

67



Journals
(Unrevised)

Legislative Assembly

Province of New Brunswick

Hon. Graydon Nicholas
Lieutenant-Governor

Speaker: Hon. Roy Boudreau

Thursday, April 15, 2010

**Fourth Session of the 56th Legislative Assembly
Fredericton, New Brunswick**

Thursday, April 15, 2010.

1 o'clock p.m.

Prayers.

Mr. Speaker ruled Petition 248, presented by Mr. Fraser on April 6, 2010, to be out of order as it was not in proper form.

Mr. Williams gave Notice of Motion 70 that on Wednesday, April 21, 2010, he would move the following resolution, seconded by Mr. Robichaud:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House the number of jobs, by region and by organization, created since October 3, 2006, by agencies, boards, secretariats, offices, Crown corporations, and other New Brunswick provincial government agencies, but excluding government departments as such.

It was agreed by unanimous consent to allow one additional day for debate of the government legislation outlined in Motion 65.

Hon. Mr. Byrne, Government House Leader, announced that following third reading, it was the intention of government that Bills 26 and 58 be called for second reading; following which, the House would resolve itself into a Committee of the Whole to consider Bills 26, 58, 45, 54, 49, 40, 39, 37 and 38.

The following Bills were read a third time:

Bill 55, *An Act to Amend the Financial Corporation Capital Tax Act.*

Bill 56, *An Act to Amend the Medical Services Payment Act.*

Ordered that the said Bills do pass.

The following Bills were read a second time:

Bill 26, *An Act to Amend the Medical Services Payment Act.*

Bill 58, *An Act Respecting Health Services and Language.*

Ordered referred to the Committee of the Whole House.

The House resolved itself into a Committee of the Whole with Ms. Robichaud in the chair.

At 4.12 o'clock p.m., Ms. Robichaud declared a recess and left the chair.

4.25 o'clock p.m.

The Committee resumed with Ms. Robichaud in the chair.

It was agreed by unanimous consent that when the Committee of the Whole reports back to the House, the recommendation for the adoption of Bill 58 contain therein a unanimous recognition that Bill 58 is to conform to the principles and spirit of the *Official Languages Act* and *An Act Recognizing the Equality of the Two Official Linguistic Communities in New Brunswick*.

And after some time, Mr. Speaker resumed the chair and Ms. Robichaud, the Chair, after requesting that Mr. Speaker revert to Presentations of Committee Reports, reported:

That the Committee had directed that she report the following Bills as agreed to:

Bill 26, *An Act to Amend the Medical Services Payment Act*.

Bill 54, *An Act to Amend the Motor Vehicle Act*.

And that the Committee had directed that she report progress on the following Bills:

Bill 45, *Loan Act 2010*.

Bill 58, *An Act Respecting Health Services and Language*.

And the Committee asked leave to make a further report.

Pursuant to Standing Rule 78.1, Mr. Speaker put the question on the motion deemed to be before the House, that the report be concurred in, and it was resolved in the affirmative.

And then 6 o'clock p.m., the House adjourned.

The following documents having been deposited with the Clerk of the House, were deemed laid upon the Table of the House, pursuant to Standing Rule 39:

Response to Petition No. 219

April 14, 2010